



# MENU

**POLECAMY:**  
WE RECOMMEND

ŚNIADANIA | BREAKFASTS  
OBIADY | DINNERS  
KOLACJE | SUPPERS

*Smacznego! | Bon Appetit!*

*Czas oczekiwania na zamówienie,  
może wynosić 30 minut lub więcej  
w zależności od ruchu na restauracji.  
Dziękujemy za wyrozumiałość.*



# SPECJALNOŚĆ SZEFA KUCHNI

## CHEF'S SPECIALITIES



**Krewetki królewskie z masłem czosnkowym (200 g)** 42.00 PLN  
Shrimps in garlic sauce (200 g)

**Placek po węgiersku – duży** 33.00 PLN  
placek ziemniaczany 2 szt, gulasz (300 g), zestaw surówek (200 g)  
Hungarian potato pancake (large) 2 pancakes, (300 g) goulash, mix of salads (200 g)

**Placek po węgiersku – mały** 25.00 PLN  
placek 2szt, gulasz (200 g), zestaw surówek (200 g)  
Hungarian potato pancake (small ) 2 pancakes, goulash (200 g), mix of salads (200 g)

**„Tuchowski przekładaniec”** 42.00 PLN  
kotlet wieprzowy (100 g), kotlet drobiowy (100 g), boczek, ser żółty, ziemniaki smażone (150 g),  
zestaw surówek (200 g)  
„Tuchowski” layerdish - pork (100 g), chicken (100 g), bacon, cheese, friedpotatoes (150 g), salad  
(200 g)

**„Półmisek szefa”** 42.00 PLN  
filet z kurczaka z ananasem (100 g), rolada (70 g), kotlet (90 g), frytki (75 g), ziemniaki (50 g), kulki  
ziemniaczane (5 szt), zestaw surówek (200 g)  
Chef's Bowl – chicken breast with pineapple (100 g), meat roll (70 g), chop (90 g), French fries (75 g),  
potatoes (50 g), potato balls (5 pcs), mix of salads (200 g)

**„Półmisek chłopski”** 40.00 PLN  
ziemniaki (150 g), żeberka w sosie (100 g + 50 g), kotlet mielony (100 g), wątróbka z cebulką  
i pieczarką (100 g), kapusta zasmażana (300 g)  
„Peasant's Bowl” potatoes (150 g) spare ribs in sauce (100 g + 50 g), rissole (100 g), liver with onion  
and champignon mushrooms (100 g), fried cabbage (300 g)

**„Półmisek Rodzinny”** 85.00 PLN  
devoleile 2 szt po (100 g), szwajcar wieprzowy 2 szt po (100 g), zestaw surówek (300 g), frytki  
(200 g), ziemniaki (200 g)  
„Family platter” – devoleile 2 pcs (100 g), Swiss pork 2 pcs (100 g), a set of salads (300 g), French  
fries (200 g), potatoes (200 g)

**„Zestaw Gigant”** 50.00 PLN  
kotlet schabowy (300 g), ziemniaki (200 g), kapusta zasmażana (300 g)  
pork chop (300 g), potatoes (200 g), fried cabbage (300 g)



## ŚNIADANIA BREAKFAST



**Jajecznica na boczku lub maśle (z 3 jaj)** 16.00 PLN

Scrambled egg with bacon or butter (3 eggs)

**Zestaw śniadaniowy** 35.00 PLN

(jajecznica lub kielbasa, ser, pomidor, masło dżem, miód, pieczywo, kawa rozpuszczalna lub herbata)

Breakfast set (scrambled eggs or sausage, cheese, tomato, butter, jam, honey, bread, instant coffee or tea)

## ZESTAWY DLA DZIECI SET LUNCHES FOR CHILDREN



**Zestaw I** 19.00 PLN

Frytki (75 g), paluszki z kurczaka (3 szt), surówka (75 g)

French fries (75 g), chicken fingers (3 pcs), salad (75 g)

**Zestaw II** 19.00 PLN

Filet drobiowy (75 g), kulki ziemniaczane (75 g), surówka (75 g)

Chicken breast (75 g), potato balls (75 g), salad (75 g)

**Burger drobiowy 200g** 20.00 PLN

Mięso drobiowe, ketchup, ser żółty +frytki

Poultry meat, ketchup, cheese and fries



## SAŁATKI & PRZEKĄSKI

### SALADS & SNACKS



#### Sałatka Cezar (200 g)

29.00 PLN

Sałata lodowa, kurczak, boczek, ser żółty, grzanka, sos czosnkowy

Cesar salad (200g) – iceberg lettuce, chicken, bacon, cheese, toast, garlic sauce

#### Sałatka Grecka (200 g)

26.00 PLN

Pomidor, ogórek, papryka, oliwki, cebula, ser feta, sos oliwny, czerwona cebula, sałata lodowa

Greek salad (200 g) – tomato, cucumber, pepper, olives, onion, feta cheese, olive sauce, red onion, iceberg lettuce

## BURGERY & TORTILLE

### BURGERS & TORTILLE



#### Burger drobiowy (400 g)

26.00 PLN

Mięso drobiowe, ser żółty, sałata, pomidor, cebula, ogórek świeży, papryka, sos + frytki (150g)

Chicken burger 400 g - Poultry meat, cheese, lettuce, tomato, onion, fresh cucumber, pepper, sauce + fries (150g)

#### Burger wieprzowy (400 g)

27.00 PLN

Mięso wieprzowe, ser żółty, sałata, ogórek świeży, papryka, pomidor, pieczarki, sos + ćwiartki (150g)

Pork burger 400 g - Pork meat, cheese, lettuce, fresh cucumber, pepper, tomato, mushrooms, sauce + quarters (150g)

#### Burger wegetariański (400 g)

25.00 PLN

Kotlet Camembert, sałata, czerwona cebula, pomidor, ogórek konserwowy, papryka + frytki z batatów (150g)

Camembert cutlet, lettuce, red onion, tomato, pickled cucumber, pepper + sweet potato fries (150g)

#### Tortilla meksykańska (250 g)

26.00 PLN

Mięso wieprzowe, ser żółty, fasola czerwona, sos pomidorowy, cebula

Pork, yellow cheese, red beans, tomato sauce, onion

#### Tortilla z kurczakiem (250 g)

25.00 PLN

czerwona cebula, sałata, kawałki kurczaka, ogórek korniszon, ser żółty, kukurydza

red onion, lettuce, chicken pieces, pickled cucumber, yellow cheese, corn



## ZUPY SOUPS



<b>Zupa dnia (300 ml)</b> Day soup (300 ml)	<b>11.00</b> PLN
<b>Rosół z makaronem</b> rosół 300 ml + 100 g makaron Chicken soup with noodles (300 ml soup + 100 g noodles)	<b>16.00</b> PLN
<b>Rosół z pierożkami mięsnymi</b> rosół 300 ml + 8 szt pierożki Chicken soup with meat-filled pierogi (300 ml soup + 8 pierogi)	<b>18.00</b> PLN
<b>Barszcz czerwony czysty (200 ml)</b> Clear beetroot soup (200 ml)	<b>11.00</b> PLN
<b>Barszcz czerwony z uszkami</b> barszcz 300 ml + uszka 10 szt Beetroot soup with ravioli (300 ml soup + 10 ravioli)	<b>18.00</b> PLN
<b>Żurek tuchowski na zakwasie (300 ml)</b> Tuchowski sour soup on sourdough (300 ml)	<b>18.00</b> PLN
<b>Zupa cebulowa z grzankami (300 ml)</b> Onion soup with croutons (300 ml)	<b>14.00</b> PLN
<b>Zupa pomidorowa (300ml)</b> Tomato soup (300 ml)	<b>15.00</b> PLN



## DANIA WIEPRZOWE

### PORK MEAT DISHES



<b>Stek wieprzowy z karkówki z cebulką (130 g)</b>	<b>24.00</b> PLN
Pork steak (130 g)	
<b>Kotlet schabowy popularny (150 g)</b>	<b>20.00</b> PLN
Popular pork chop (150 g)	
<b>Kotlet szwajcarski z serem, i pieczarką (150 g)</b>	<b>23.00</b> PLN
Hard-cheese with cheese, and mushroom (150 g)	
<b>Karkówka w sosie (150 g)</b>	<b>21.00</b> PLN
Roast pork in sauce (150 g)	
<b>Kiełbasa z cebulką (150 g)</b>	<b>15.00</b> PLN
Sausage with onion (150 g)	

## DANIA DROBIOWE

### POULTRY DISHES



<b>Kotlet de voleile (120 g)</b>	<b>20.00</b> PLN
Filled chicken pork with butter (120 g)	
<b>Kotlet drobiowy (150 g)</b>	<b>18.00</b> PLN
Chicken breasts (150 g)	
<b>Eskalopki drobiowe (150 g)</b>	<b>17.00</b> PLN
Chicken escalopes (100 g)	
<b>Filet po hawajsku z ananosem i żurawiną (200 g)</b>	<b>22.00</b> PLN
Hawaiian fillet with pineapple and cranberry (200 g)	
<b>Filet drobiowy z pieczarkami i serem żółtym (200 g)</b>	<b>22.00</b> PLN
Chicken fillet with champignon mushrooms and hard cheese (200 g)	
<b>Wątróbka z cebulką (150 g)</b>	<b>17.00</b> PLN
Belvedere style livers (150 g)	
<b>Pierś drobiowa grillowana (150 g)</b>	<b>20.00</b> PLN
Grilled chicken breast (150 g)	





## PIEROGI DUMPLINGS



<b>Pierogi ruskie (12 szt)</b>	<b>20.00</b> PLN
Dumplings with Potato and cheese-filled (12 pcs)	
<b>Pierogi z owocami (12 szt)</b>	<b>20.00</b> PLN
Dumplings with fruits (12 pcs)	
<b>Pierogi z kapustą (12 szt)</b>	<b>20.00</b> PLN
Dumplings with sauerkraut (12 pcs)	
<b>Pierogi z mięsem (12 szt)</b>	<b>22.00</b> PLN
Dumplings with meat (12 szt)	

## DANIA JARSKIE VEGETARIAN DISHES



<b>Placki ziemniaczane (3 szt)</b>	<b>16.00</b> PLN
Potato cakes (3 pcs)	
<b>Placek po cygańsku z sosem pieczarkowym</b>	<b>27.00</b> PLN
placek 2 szt + 200 g sos + zestaw surówek Gypsy style potato pancakes with champignon mushroom - sauce (2 cakes + 200 g sauce + set of salads)	
<b>Krokiet z kapustą (1 szt)</b>	<b>8.00</b> PLN
Croquette with cabbage (1 pcs)	

## DANIA RYBNE FISH DISHES



<b>Pstrąg smażony (wg wagi 100 g)</b>	<b>19.00</b> PLN
Fried trout (by weight, as per 100 g)	
<b>Łosoś grillowany (wg wagi 100 g)</b>	<b>22.00</b> PLN
Grilled salmon (by weight, as per 100 g)	
<b>Dorsz w panierce (wg wagi 100 g)</b>	<b>20.00</b> PLN
Dorsz, por, jajko, mąka Cod under the quilt (by weight 100 g) - Cod, leek, egg, flour	
<b>Mintaj panierowany (wg wagi 100 g)</b>	<b>17.00</b> PLN
Breaded pollock (by weight, as per 100 g)	



## MAKARONY

### PASTA DISHES



<b>Spaghetti bolognese (250 g)</b>	<b>26.00</b> PLN
Sos pomidorowy, mięso mielone, świeży czosnek, świeża papryka	
Spaghetti bolognese (250 g) – tomato sauce, minced meat, fresh garlic, fresh pepper	
<b>Spaghetti carbonara (250 g)</b>	<b>26.00</b> PLN
Sos jajeczno-śmietanowy, boczek, parmezan	
Spaghetti carbonara (250 g) – Egg-cream sauce, bacon, parmesan cheese	
<b>Tagliatelle w sosie szpinakowym z brokułami (250 g)</b>	<b>25.00</b> PLN
Szpinak, brokuły, czosnek, mozzarella, śmietanka, parmezan, bazylija	
Tagliatelle (250 g) – spinach, broccoli, garlic, mozzarella, cream, parmesan, basil	
<b>Tagliatelle w sosie szpinakowym z kurczakiem (300 g)</b>	<b>28.00</b> PLN
Szpinak, świeży czosnek, cebula, śmietana, ser parmezan	
Tagliatelle in spinach sauce (300 g) – spinach, fresh garlic, onion, cream, parmesan cheese	
<b>Penne z pesto i kurczakiem (300 g)</b>	<b>28.00</b> PLN
Pesto, kurczak, pomidor, czosnek, cebula, ser parmezan	
Penne with pesto and chicken (300 g) – pesto, chicken, tomato, garlic, onion, parmesan cheese	
<b>Penne z krewetkami i suszonymi pomidorami (250g)</b>	<b>35.00</b> PLN
Krewetki, pomidory suszone, cebula, czosnek	
Penne with shrimps and dried tomatoes (250g) – shrimps, dried tomatoes, onions, garlic	

*Czas oczekiwania na makarony wynosi 20-30 minut.*





## SURÓWKI, SAŁATKI

### SALADS



<b>Surówka (100 g)</b>	<b>7.00 PLN</b>
Salad (100 g)	
<b>Zestaw surówek (200 g)</b>	<b>14.00 PLN</b>
Mix of salads (200 g)	
<b>Kapusta zasmażana (300 g)</b>	<b>9.00 PLN</b>
Fried cabbage (300 g)	

## DESERY I LODY

### DESSERT'S & ICE CREAM



<b>Naleśniki z czekoladą, owocami i bitą śmietaną (2 szt)</b>	<b>22.00 PLN</b>
Pancakes with chocolate, fruits and whipped-cream (2 pcs)	
<b>Naleśniki opiekane z serem (2 szt)</b>	<b>19.00 PLN</b>
Toasted pancakes with white cheese (2 pcs)	
<b>Naleśniki opiekane z serem i owocami (2 szt)</b>	<b>22.00 PLN</b>
Toasted pancakes with white cheese and fruits (2 pcs)	
<b>Deser dnia (ciasto lub deser w pucharku)</b>	<b>15.00 PLN</b>
Dessert of the day (cake)	
<b>Puchar owocowy (duży)</b>	<b>18.00 PLN</b>
3 gałki, bita śmietana, owoce	
Fruit ice cream bowl (3 ice cream balls, whipped cream, fruit)	
<b>Puchar owocowy (mały)</b>	<b>14.00 PLN</b>
Bowl of fruit ice cream or ice cream with dried fruit pieces (small)	



## DODATKI EXTRAS



<b>Ziemiaki (150 g)</b> New potatoes (150 g)	<b>8.00</b> PLN
<b>Kulki ziemniaczane (150 g)</b> Potato balls (150 g)	<b>8.00</b> PLN
<b>Ćwiartki ziemniaczane (150 g)</b> Potato slices (150 g)	<b>8.00</b> PLN
<b>Frytki (150 g)</b> French fries (150 g)	<b>9.00</b> PLN
<b>Warzywa gotowane (200 g)</b> Vegetables to frying pans (200 g)	<b>10.00</b> PLN
<b>Ryż biały (100 g)</b> White rice (200 g)	<b>9.00</b> PLN
<b>Pieczywo</b> Crispbread	<b>2.00</b> PLN
<b>Mleczko do kawy (50 ml)</b> coffee milk ( 50 ml)	<b>1.00</b> PLN
<b>Ketchup (15 ml)</b> Ketchup (15 ml)	<b>2.00</b> PLN
<b>Śmietana (80 ml)</b> Cream (80 ml)	<b>2.00</b> PLN
<b>Opakowanie</b> Package	<b>1.00</b> PLN
<b>Reklamówka</b> Plastic bag	<b>0.50</b> PLN



## NAPOJE GORĄCE

### HOT DRINKS



<b>Herbata DILMAH</b>	<b>9.00 PLN</b>
mięta pieprzowa, malinowa, zielona Sencha, czarna herbata z aromatem czarnej porzeczki, pomarańcz i imbir, waniliowa, cynamonowa, czarna herbata z aromatem czarnej jagody i wanilii, róża z hibiskusem, zielona herbata z jaśminem	
DILMAH tea (pure peppermint, raspberry, green tea Sencha, blackcurrant, orange & ginger, vanilla, cynamon, blueberry & vanilla, rosehip & hibiskus, jasmine petals)	
<b>Kawa parzona (200 ml)</b>	<b>8.00 PLN</b>
Turkish coffee (10 g)	
<b>Kawa z ekspresu (200 ml)</b>	<b>9.00 PLN</b>
Espresso (15 g)	
<b>Kawa espresso (35 ml)</b>	<b>9.00 PLN</b>
Instant coffee (5 g)	
<b>Kawa rozpuszczalna (200 ml)</b>	<b>8.00 PLN</b>
Instant coffee (5 g)	
<b>Kawa Cappuccino (300 ml)</b>	<b>11.00 PLN</b>
Cappuccino (15 g)	
<b>Kawa Latte macchiato (250 ml)</b>	<b>15.00 PLN</b>
Latte macchiato	
<b>Herbata zimowa (350 ml)</b>	<b>15.00 PLN</b>
Herbata czarna, pomarańcz, cytryna, goździki, cynamon, sok malinowy	
Winter tea - Black tea, orange, lemon, cloves, cinnamon, raspberry juice	



# NAPOJE CHŁODZĄCE

## COLD DRINKS



Cappy 0.25 l	9.00 PLN
Coca-cola 0.25 l	9.00 PLN
Coca-cola 0.5 l	12.00 PLN
Sprite 0.25 l	9.00 PLN
Kinley 0.25 l	9.00 PLN
Fanta 0.25 l	9.00 PLN
Piwniczanka 0.33 l	6.00 PLN
Piwniczanka Mineral water	
Kropla Beskidu 0.25 l	7.00 PLN
Kropla Beskidu mineral water	
FuzeTea 0.5 l	12.00 PLN
FuzeTea ice tea	
FuzeTea 0.25 l	9.00 PLN
FuzeTea ice tea	
Tymbark 0.33 l	8.00 PLN
Tymbark drink	
Karafka soku 1l	15.00 PLN
Juice carafe 1l	
Karafka wody 1l	11.00 PLN
Water carafe 1l	
Lemoniada 0,3 l	12.00 PLN
Lemonade 0,3 l	
Kawa mrożona (200 ml)	17.00 PLN
Gałka lodów waniliowych, kawa, mleko, kostki lodu	
Iced coffee (200 ml) - scoop of vanilla ice cream, coffee, milk, ice cubes	



**PIWA**  
BEER



PIWO BECZKOWE | DRAUGHT BEER

Żywiec 0.5 l	<b>11.00</b> PLN
Żywiec 0.3 l	<b>9.00</b> PLN

PIWO BUTELKOWE | BOTTLED BEER

Żywiec 0.5 l	<b>10.00</b> PLN
Heineken 0.5 l	<b>12.00</b> PLN
Warka Strong 0.5 l	<b>12.00</b> PLN
Tatra Jasne 0.5 l	<b>10.00</b> PLN
Warka Radler 0.5 l	<b>11.00</b> PLN
Haineken „0” 0.5 l	<b>12.00</b> PLN
Desperados 0.4 l	<b>12.00</b> PLN





# STREFA WIN

## WINA WYTRAWNE

Portada (Portugalia) ● 12,5% - 60,00 PLN

Portada (Portugalia) ● 12% - 60,00 PLN

Mionetto Prosecco (Włochy) ● 11% - 60,00 PLN

Emporium Primitivo Di Manduria (Włochy) ● 14% - 60,00 PLN

Prosecco Amanti Rose (Włochy) ● 11% - 60,00 PLN

## WINA PÓŁWYTRAWNE

Portada Vinho Verde (Portugalia) ● 11% - 60,00 PLN

Portada Reserva (Portugalia) ● 12,5% - 60,00 PLN

Amanti Prosecco (Włochy) ● 10,5% - 60,00 PLN

Old Tibilisi Alaverdi (Gruzja) ● 12% - 50,00 PLN

Quinta Essentia (Hiszpania) ● 11% - 50,00 PLN

Quinta Essentia (Hiszpania) ● 12% - 50,00 PLN

## WINA PÓŁSŁODKIE

Portada (Portugalia) ● 11,5% - 60,00 PLN

Portada (Portugalia) ● 12,5% - 60,00 PLN

Old Tibilisi Alazani (Gruzja) ● 10% - 60,00 PLN

Quinta Essentia (Hiszpania) ● 11% - 50,00 PLN

Quinta Essentia (Hiszpania) ● 12% - 50,00 PLN

## WINA 0 %

Freixenet Still Wine (Niemcy) ● 0% - 50,00 PLN

Freixenet Still Wine (Niemcy) ● 0% - 50,00 PLN

Mionetto Prosecco (Niemcy) ● 0% - 50,00 PLN

Podano ceny za butelkę

